



## 英語のジョーク宅配便

Vol. 261 April 20, 2015

### OUR MISSION STATEMENT

「人を知る最善の方法は、苦しい仕事を一緒にすることと、ジョークを言うこと」と言います。これを「英語で発信」というのが本紙の使命で、受動から能動への一歩です。「英語のジョークを楽しむ会」が活動領域をさらに広げようという試みです。地球の一体化が益々進む時代、「英語でジョークを」は、新しい意義を加えるでしょう。

英語のジョークを楽しむ会 (Joke-Loving Club=JLC) 代表・宮本倫好

- 本紙は、原則として、毎週月曜日に配信します。
- 執筆者は右の五名の本会会員です。相原悦夫、岡田茂富、田村公雄、土屋政雄、豊田一男

### □■本日のお届け品： 智恵の言葉



There is only one perfect child in the world and every mother has it.  
There is only one perfect wife in the world and every neighbor has it!

### 【語句と和訳】

Perfect: 完全な

Neighbor: 隣人 (英: Neighbour)

世界に完全な子供は一人しかいなくて、母親は皆それを得ている。世界に完全な奥さんは一人しかいなくて、隣人は皆それを得ている。(持ってないのは自分=父・夫?)

### 【笑いのツボ】

ジーンと来ますね。

- 担当は、相原悦夫でした。